

32007D0155

8.3.2007

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 68/5

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-5 ta' Marzu 2007

li temenda d-Deciżjoni 2000/265/KE dwar it-twaqqif ta' regolament finanzjarju li jirregola l-aspetti li għandhom x'jaqsmu mal-baġit tat-treġġja mid-Deputat Segretarju Ġenerali tal-Kunsill, ta' kuntratti konluži f'ismu, fisem ċerti Stati Membri, li jirrelataw għall-istallazzjoni u l-hidma ta' l-infrastruttura tal-komunikazzjoni għall-ambjent ta' Schengen, "SISNET"

(2007/155/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA:

IDDEĊIDA KIF ĠEJ:

Wara li kkunsidra l-Protokoll li jintegra l-acquis ta' Schengen fil-qafas ta' l-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, b'mod partikolari l-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 2(1),

*Artikolu 1*Id-Deciżjoni 2000/265/KE ⁽³⁾ hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 1 għandu jinbidel b'li ġej:

Billi:

"Artikolu 1

(1) Id-Deputat Segretarju Ġenerali tal-Kunsill ġie awtorizzat mid-Deciżjoni 1999/870/KE ⁽¹⁾ u d-Deciżjoni 2007/149/KE ⁽²⁾ biex jaġixxi, fil-kuntest ta' l-integrazzjoni ta' l-acquis ta' Schengen fl-Unjoni Ewropea, bħala rappreżentant ta' ċerti Stati Membri għall-iskop li jikkonkludi u jġestixxi kuntratti li jirrigwardjaw l-istallazzjoni u l-hidma ta' l-infrastruttura tal-komunikazzjoni għall-ambjent ta' Schengen ("SISNET"), sakemm isehh l-ispostament tagħha għal infrastruttura ta' komunikazzjoni f'idejn il-Komunità Ewropea;

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament Finanzjarju, il-'baġit' huwa l-istrument li jipprevedi u jawtorizza bil-quddiem, għal kull sena finanzjarja, id-dhul u n-nefqa meħtieġa sabiex jitwettqu l-obbligi li jirriżultaw mill-kuntratti msemmijin fid-Deciżjoni 1999/870/KE u d-Deciżjoni 2007/149/KE ^(*).

(2) L-obbligi finanzjarji li joriġinaw minn dawk il-kuntratti jaqgħu taht baġit speċifiku (minn hawn 'il quddiem "il-Baġit SISNET") li jiffinanza l-infrastruttura tal-komunikazzjoni msemmija f'dawk id-Deciżjonijiet tal-Kunsill;

2. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament Finanzjarju, ir-referenzagħal "SISNET" tinkludi l-infrastrutturatal-Komunikazzjoni għall-ambjent ta' Schengen kif hemm imsemmi fid-Deciżjoni 1999/870/KE u d-Deciżjoni 2007/149/KE;

^(*) ĠU L 66, 6.3.2007, p. 19.";

(3) L-Istati Membri l-ġodda, fit-tifsira ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003, minbarra Ċipru, għandhom jiġu integrati ma' l-ewwel generazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS 1+) f'data li għad trid tiġi deciża mill-Kunsill skond l-Art 3(2) ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003, (minn hawn 'il quddiem il-"proġett SISone4ALL");

(2) L-Artikolu 25(1) għandu jinbidel b'dan li ġej:

"1. Id-dhul tal-baġit għandu jikkonsisti f'kontributi finanzjarji mill-Istati Membri li ġejjin: l-Awstrija, il-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja, ir-Renju Unit, kif ukoll in-Norvegja u l-Islanda.";

(4) Minn dik id-data 'l quddiem, dawk l-Istati Membri għandhom jiehdu sehem fil-baġit;

(3) Sentenza ġdida għandha tiżdied ma' l-Artikolu 26:

(5) Tnejn mill-Istati Membri, l-Irlanda u r-Renju Unit, li jikkontribwixxu għall-baġit SISNET iżda li mhux konnessi mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, m'għandhomx jikkontribwixxu spejjeż addizzjonali li jirriżultaw mill-proġett SISone4ALL,

"L-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mill-estensjoni ta' l-infrastruttura tal-komunikazzjoni għar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, l-Ungerija, il-Latvja, il-Litwanja, Malta, il-Polonja, is-Slovakkja u s-Slovenja m'għandhomx jithallsu mill-Irlanda jew ir-Renju Unit.";

⁽¹⁾ ĠU L 337, 30.12.1999, p. 41.

⁽²⁾ ĠU L 66, 6.3.2007, p. 19.

⁽³⁾ ĠU L 85, 6.4.2000, p. 12. Id-Deciżjoni kif emendata l-aħhar bid-Deciżjoni 2003/171/KE (ĠU L 69, 13.3.2003, p. 25).

(4) Paragrafu ġdid għandu jidded ma' l-Artikolu 28:

“3. B'deroga mill-paragrafu 1, minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 49, ir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, l-Ungerija, Malta, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja, is-Slovakkja u s-Slovenja għandhom ihallsu l-kontribuzzjonijiet inizjali tagħhom skond skeda li għad trid tiġi determinata mill-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 25.”;

(5) L-Artikolu 29 għandu jinbidel b'dan li ġej:

(a) il-paragrafi (2) u (3) għandhom jinbidlu b'dan li ġej:

“2. It-tali kuntratti kollha li għandhom valur stmat daqs jew aktar mil-limiti stabbiliti fid-Direttiva 2004/18/KE tal-31 ta' Marzu 2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-koordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi (*) għandhom ikunu konklużi skond id-dispożizzjonijiet ta' dik id-Direttiva (minn hawn 'il quddiem id-Direttiva dwar l-akkwist pubbliku).”

3. Kuntratti li l-valur stmat tal-kuntratt ikkonċernat ma jaqbiżx il-limiti stabbiliti fid-Direttiva dwar l-akkwist pubbliku jistgħu jiġu konklużi permezz ta' trattat privat. Fit-tali każijiet, l-Istati Membri msemmijin fl-Artikolu 25 xorta għandhom ikunu marbutin, safejn possibbli u bil-mezzi adegwati kollha, sabiex jippermettu lil fornituri li x'aktarx jistgħu jformu l-merkanzija u s-servizzi kkonċernati li jikkompetu.

(*) ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/97/KE (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 107).”;

(b) il-paragrafu (5) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“5. Il-proċeduri tas-sejhiet għall-offerti u l-kriterji ta' għażla u ta' aġġudikazzjoni għandhom ikunu stabbiliti u rregolati mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva dwar l-akkwist pubbliku, kif issupplimentata bid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament Finanzjarju.”

(6) Il-hames inċiż ta' l-Artikolu 37 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Il-Kumitat Konsultattiv għandu jagħmel hiltu sabiex jadotta l-opinjoni tiegħu b'kunsens. Jekk it-tali kunsens ma jstax jintlaħaq, il-Kumitat Konsultattiv għandu jadotta l-opinjoni tiegħu b'maġġoranza sempliċi tar-rappreżentanti tiegħu. Kworum ta' 19 għandu jkun mehtieg sabiex il-proċedimenti jkunu validi. F'każ ta' parità ta' voti, il-President għandu jkollu l-vot deċiżiv.”;

(7) L-Artikolu 39(a) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(a) il-kuntratti proposti kollha għal merkanzija jew servizzi, inkluż studji, li għandhom valur stmat daqs jew aktar mil-limiti stabbiliti fid-Direttiva dwar l-akkwist pubbliku.”;

(8) L-Artikolu 43(4) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“4. Il-provvista tat-tali sigurtà għandha tkun obligatorja fejn il-valur tal-kuntratt ikkonċernat huwa daqs jew aktar mil-limiti stabbiliti fid-Direttiva dwar l-akkwist pubbliku.”;

(9) L-Artikolu 49(ċ) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“(ċ) l-aġġustament tal-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati msemmija fl-Artikolu 25 sabiex jiġi stabbilit il-proporzjon ta' spejjeż preċedenti ta' istallazzjoni tas-SISNET li għandu jithallas mill-Istat l-iehor. Il-perċentwal għandu jiġi kkalkulat abbażi tal-proporzjon tar-riżorsi tal-VAT imhallsa mill-Istat l-iehor lit-total ta' riżorsi tal-VAT tal-Komunitajiet Ewropej, għas-snin finanzjarji preċedenti li fihom saru l-ispejjeż ta' istallazzjoni mehtieġa tas-SISNET. Jekk ma teżistix data dwar ir-riżorsi tal-VAT, l-aġġustament tal-kontribuzzjonijiet għandu jiġi kkalkulat abbażi tas-sehem ta' kull Stat Membru kkonċernat fit-total tal-PGD ta' l-Istati Membri kollha msemmija fl-Artikolu 25. Il-perċentwal tal-kontribuzzjoni għandu jkun is-sugġett ta' 'nota ta' kreditu' lill-Istati msemmija fl-Artikolu 25 għall-ammont pro rata lil sehemhom kif inhu kkalkulat skond l-Artikolu 26. L-Istati l-oħra jistgħu jagħzlu li jallokaw l-ammont ikkonċernat għal sehemhom fil-baġit jew jitolbu rimborż.”

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tiehu effett mid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, 5 ta' Marzu 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F.-W. STEINMEIER